

新宿梁山泊第37回公演
平成19年度文化庁芸術創造活動重点支援事業

キャスト
金守珍
コビヤマ洋一
三浦伸子
渡会久美子
大貫 誉
沖中咲子
広島 光
米山訓士
目黒杏理
染野弘考
小林由尚
梶山竜矢
川畑信介
山村秀勝
山下 毅
沈 完輔
前田尚子
佐藤正行
大川妙子
裏 美香
多田和代
(特別出演)
他新宿梁山泊一同

スタッフ
照明 泉次雄+ライズ
美術 大塚聡+百八竜
演出助手 コビヤマ洋一
舞台 大川妙子
音楽 佐藤正行
劇中劇作曲 大貫 誉
録音 N-TONE
宣伝美術 梶村ともみ [画]
福田真一 [デザイン]
(DEN GRAPHICS)
制作 新宿梁山泊事務所

～韓国現代劇作家シリーズ 第2弾～

TORAJI

[トラジ]

【作】呉 泰錫 【翻訳】石川樹里 07年度 湯浅方子賞受賞 (翻訳/脚色部門) 【演出】金守珍

救国の英雄が
希代の反逆者が
歴史のはざまに浮かぶ
一人の男……
それを見つめる
もう一人の男……
同じ夢を見ていた
それは、白い花咲く
美しき祖国……
砕かれた魂が慟哭するとき
彼方から懐かしい歌が
聞こえてくる……
夢見たのは、
白い花咲く
美しき祖国

2008
3.26 WED ~ 31 MON

26日(木) 27日(木) 28日(金) 29日(土) 30日(日) 31日(月)
14:00
19:00

※受付は開演の1時間前
※開演は開演の30分前

芝居砦・満天星

東京都中野区上高田4-19-6 ゴールデンマンション 301号室
ご予約・お問合せ ☎03-3385-7188

池袋西武池袋口より徒歩12分
大江戸線池袋駅A3出口より
徒歩2分 / 西武池袋線中井町駅より
徒歩9分 / 大江戸線中井町駅より
徒歩10分 / 池袋駅西口より徒歩10分



前売/予約開始 2月23日(土) ~
◎一般 (前売/予約) 3,000円 (当日) 3,500円 ◎学生 (前売/予約) 2,000円 (当日) 2,500円

チケット取扱所
新宿梁山泊事務所 ☎03-3385-7188 面03-3385-7981
E-mail: s-ryozanpaku@muc.biglobe.ne.jp HP: http://www5a.biglobe.ne.jp/~s-ryo/
チケットぴあ ☎0570-02-9999 (Pコード 384-746)

～韓国現代劇作家シリーズ 第2弾～

TORAJI

[作] 呉泰錫 [翻訳] 石川樹里 [演出] 金守珍

◎あらすじ

独立国の建設に情熱を燃やす金玉均と、保守的な思想の王妃閔妃の対立は隣国・清国、日本の利権争いに発展し国は乱れていた。金は記念式典に乗じて騒ぎを起こし、閔妃一族の掃蕩を計るが、清国の介入で失敗し、日本に亡命する。その頃、地方の豪族の青年・洪鍾宇は族譜(先祖からの血筋を証明するもの)を売り、日本とフランスに留学し出世を夢見る。が、最初に命じられた仕事は王妃の政敵である金玉均の暗殺だった。政治家として金玉均を尊敬している洪鍾宇は自らの野心と理想のはざまに葛藤する……歴史に翻弄された二人の青年の運命は……TORAJI (トラジ) 一白い桔梗の花に託した思いとは…

オ テンク
劇作家：呉泰錫略歴

1940年生まれ。「劇団木花」の代表。演出家、劇作家。延世大学哲学科卒業。韓国における小劇場演劇の先駆者であり新宿梁山泊の1989年初の韓国公演の際にも尽力され、以来親交は深い。日韓文化交流の中心的人物。韓国の伝統と現代の演劇の要素を含んだ独特の劇世界を描いて国際的に評価が高い。ソウル・オリンピック開幕式の構成・演出も手掛け、現在は韓国国立劇場国立劇団芸術監督を勤める、韓国の代表的な演劇人の一人である。

チケットの御購入方法

◎電話予約

新宿梁山泊事務所 ☎03-3385-7188
電話での御予約後7日以内に郵便局備え付けの振込み用紙(青枠)を御使用の上、チケット料金×枚数分をお振込ください。その際、通信欄に予約日時、枚数を御記入ください。振込みの確認後、チケットを発送致します。発送手数料はいただきません。

口座番号 00140-2-8533

加入者名 新宿梁山泊

◎FAX/メール予約

御希望の日時、枚数、お名前、電話番号、FAX番号、Eメールアドレスを御記入の上、御送信ください。チケット料金のお支払い方法について返信致します。新宿梁山泊ホームページからも御予約頂けます。

◎FAX受付

☎03-3385-7981

Eメールアドレス

s-ryozanpaku@muc.biglobe.ne.jp

ホームページアドレス

http://www.5a.biglobe.ne.jp/~s-ryo/



芝居砦 満天星

中野区上高田4-19-6 ゴールデンマンションB2F
☎03-3385-7188



◎ルート説明

JR線/都営大江戸線 東中野駅ルート(徒歩12分)

JR線は西口、大江戸線はA1出口を出ます。山手通を越え、「東中野ギンザ」を抜け早稲田通を渡り、下り坂をまっすぐ進みます。「ビザール」を過ぎると上り坂になります。約70m程進み、右側「宝泉寺」の手前の細い道を入ります。突き当たりを右に曲り、すぐに左手にマンションの入口があります。

西武新宿線 中井駅ルート(徒歩9分)

改札を出て(1つ)右へ、川を正面に右手、川沿いの道を小平方面へ歩き4本目の橋、「水車橋」を渡ります。突き当たりを右折、急な坂道を登ります。右手にマンションの入口があります。

東西線 落合駅ルート(徒歩9分)

1番出口を出て左へ早稲田通りを中野方面へ向かいます。「サンクス」の前の信号を渡り「大澤造園土木」の右の道を落合方面に進みます。「ビザール」に突き当たったら道なりに右側に進みます。約70m程進み、右側「宝泉寺」の手前の細い道を入ります。突き当たりを右に曲り、すぐに左手にマンションの入口があります。

都営大江戸線 中井駅ルート(徒歩9分)

山手通側出口(A1)を出て、右へ、山手通と直交する住宅街の細道を、直進。しばらく進むと右手に「三の輪湯」あり、そのまま直進。左手の「北海屋」(駄菓子屋)を左折。すぐ突き当たりを右折、急な坂道を登ります。上りきった右手にマンションの入口(手前、駐輪場)があります。

ゴールデンマンションの入口は普通のマンションの入口です。入り口は左右に2つありますが、左のゴールデンマンションへお入り下さい。見落としやすいので、気を付けてお進み下さい。

新宿梁山泊
第38回公演

リュウの歌

作:コヒヤマ洋一 演出:李潤澤(演劇団コリベ) 監修:金守珍

5月9日~18日(予定) 新宿紀伊国屋ホール

出演:新宿梁山泊一同

92年、浅草フランス座で上演された幻の舞台、韓国の鬼才:李潤澤を迎えて、21世紀によみがえる。未来なのか、別世界なのか、地底深く暮らす人々、地上から落ちて来る見捨てられた物たち、そしてダンボールに包まれて捨てられた赤ん坊に人々は名前をつけた、アジタと……

新宿梁山泊 新人募集!

詳細はこちらへ

新宿梁山泊事務所 ☎03-3385-7188 email s-ryozanpaku@muc.biglobe.ne.jp